

陸聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

惟是乍然相識，豈敢受此厚恩。鳳雛曰：假之以時，則為深交矣。言時夏夫人已進酒肉。鳳雛亦不復客氣，就坐飲。先向夏夫人致謝曰：多謝夫人盛情。夏夫人笑曰：夜深市遠，祇有白酒黃鸝，願將軍莫笑也。微微將壺酒。鳳雛言謝。夏夫人曰：微微得將軍扶助，免受宵小之辱。斟酒道謝。理所當然也。鳳雛曰：道見不平，義應盡力。何以謝為。母女二人，對此中年軍人，有功不居，益覺肅然起敬。微微復言鳳雛欲資助繼續求學事。夏夫人亟曰：此萬不敢當。如果將軍見待過厚，實家母之幸。將壺酒圖報。鳳雛曰：余一介軍人，出生入死，得錢實無所用。年來國家俸祿，頗有儲積。若得使女公子成材，免淪入聲色歌舞之地，斷其天真。此之微意也。時已杯盤狼藉。鳳雛乃起立告辭曰：夜色已深，吾且歸。容日來見夫人暨小姐也。夏夫人偕微微送之出門。鳳雛出街口，登車歸醫院中。就榻而臥時，微微小影，縈繞不能去於懷。自念其對於此女，已發生愛情。既而思之，實覺不類。微特年歲大不相同，且已身有室家。前此愛情煩惱，早已飽經。豈宜在中年之候，更蹈故轍。不過感微微嬌小聰明，若若若未放之花，不宜使入於污俗之境，故有援手之心耳。迷夢之間，沉沉入睡。其夕，不期然加衣而出。復至芬芳舞宮，飲酒觀舞。迨至微微出場，一見鳳雛，則嫣然一笑。舞姿之佳，歌聲之動人，全場為之贊美。而鳳雛益覺此女非加以陶融，使成有用之材不可。散場時，微微俟鳳雛於門，一見即挽其手曰：將軍今夕請復至余家。鳳雛曰：昨宵叨擾，今夜不宜更往。第小姐明日如有暇時，我願俟小姐於朱仙公園。微微應曰：吾明日必往。遂分手而歸。明日，鳳雛雖去髮鬚長髮，衣便服。

款擺紅綾帶

之出門。鳳雛出街口，登車歸醫院中。就榻而臥時，微微小影，縈繞不能去於懷。自念其對於此女，已發生愛情。既而思之，實覺不類。微特年歲大不相同，且已身有室家。前此愛情煩惱，早已飽經。豈宜在中年之候，更蹈故轍。不過感微微嬌小聰明，若若若未放之花，不宜使入於污俗之境，故有援手之心耳。迷夢之間，沉沉入睡。其夕，不期然加衣而出。復至芬芳舞宮，飲酒觀舞。迨至微微出場，一見鳳雛，則嫣然一笑。舞姿之佳，歌聲之動人，全場為之贊美。而鳳雛益覺此女非加以陶融，使成有用之材不可。散場時，微微俟鳳雛於門，一見即挽其手曰：將軍今夕請復至余家。鳳雛曰：昨宵叨擾，今夜不宜更往。第小姐明日如有暇時，我願俟小姐於朱仙公園。微微應曰：吾明日必往。遂分手而歸。明日，鳳雛雖去髮鬚長髮，衣便服。

痘症之研究(十二) 林道一

發疹期 痘症發熱三四日後，面部及前額等處，應見有痘。若不見點，則為隱不出。若有表邪風寒外束不出，宜用蘇解散發之。表開自然出也。若無表證，而有裏熱者，此為毒火內伏不出，宜用歸宗湯攻之。裏開自然出也。若形氣不足，應出不出，無表裏證者，是正氣虛而不能發出也。若毒輕熱微，宜用保元湯合升麻葛根湯而用之。補正除邪可也。若有表裏證或毒重熱甚，則不宜補，恐助火毒。宜蘇解散或歸宗湯，攻邪救正，為良法也。

又痘已見形，身熱當減。若仍熱不退，此屬毒火熾盛也。須分表裏施治。若見在內毒火熾盛之證，宜用涼血攻毒散攻之。若見在外毒火熾盛之證，宜用清熱解毒湯解之。至於痘已見點，復隱藏不見者，是毒氣內陷也。由外感風寒閉塞其毒者，宜以蘇解散解之。由火毒內攻者，必勝湯主之。若形氣不足，中氣不能載毒而復陷入者，宜以保元湯主之。若不見熱證，虛而兼寒者，宜用千金內托散溫而補之。熱未至潮，發熱一日或半日，痘即湧出。不循次序，此由毒火迅烈，莫能約束，加味歸宗湯主之。凡痘見點，貴察其色。如赤紫明亮者，此毒盛血熱也。以清熱解毒湯主之。如黑暗乾枯者，此毒深血凝也。以涼血攻毒散主之。如灰白明亮者，此血氣虛而不榮也。以千金內托散主之。如灰白暗滯者，此毒氣鬱滯不行也。歸宗湯主之。此毒氣鬱滯不行也。歸宗湯主之。

中外名語摘錄

中外名語摘錄 (編者) 強於意者之人，遇障礙，必排而去之。遇艱屯，必忍而受之。善天下不能求一無患難困苦之境。惟吾心有能勝此困苦患難之術在。斯遇患難困苦而無傷。吾之行事，且得因此而磨練能力，以為成事之本。彼英雄志士之所以成大業者，豈有一事，為能異於庸眾耳。 (蔣智由)

KUO KONG SIK 國公

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

戰事已結束 貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要，加緊復興工作，備辦大宗貨品，如中國絲小衫、英倫羊毛小衫、著名 Forsyth, Tooke, Arrow 小衫、線仔番褲、餐館用衣、襪子、圍身、女圍身、唐汗衫、廚褲、廚帽、檯布、茶巾、旅館用衣、床布、床單、面巾、枕套、枕頭、褥子、羊毛毯、諸凡男女內外衣褲帽、襪、絲巾、棉巾、棉布、化妝品等應有盡有，歡迎光顧。目錄印便，函索即奉。

介紹

新明原子殺蠟藥水 餐館旅館種植家均合用 凡虫類遇到絕跡 每加倫三元六毫五 每萬壹元

恭頌大國手陳明休先生名不虛傳

再生華佗救我危險

啟者弟因左眼睛疼痛而起至半夜忽然頭暈全部腫大如斗遍起水疹穿流黃水痛苦難堪眼已失明幾乎自命知性命必危當時得無主束手無策即請明休先生到來驗明其症據云週身花柳餘毒在頭部暴發醫治要內外夾攻外搽內服以藥其功弟飲藥一服止痛消腫藥到回春最幸者連服醫返恢復光明不過數天已告全愈足証先生醫學湛深濟世有方真名不虛傳醫治有如神仙不讓華佗妙術再造之恩無以為報特登報表揚先生功德藉鳴謝忱並作介紹患斯疾者知所問津焉

先生專醫眼科雜症內外兼治全科特為介紹

先生寓跑馬路門牌二百三十五號新亞公寓樓上六號房

Sun Ah Apartment, 235 Powell St. Vancouver, B.C.

民國三十五年 四月二日 旅加云埠弟開昌備良鄉胡家利上言

髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY

112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

精造專售

餐館白布 旅店床衣 各種工衫 國絲說衣 男女襪子 絲巾禮品 絲式均備

行藥新統曹 C. T. SUN

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔癰疽癰打跌血咳癆肺

寄便索函贈書方 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
- ◎鴉標補腎丸 十二樽十元
- ◎鹿標耳聾丸 四兩庄五元
- ◎牛黃清心丸 每樽二元
- ◎男子七疳丸 一兩二五元
- ◎消粒解毒丸 一二兩二元五
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
- ◎立效止咳水 每樽二元
- ◎鴉標萬安油 每打四元
- ◎立即止痛片 每打二元

店肉生民新 SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原油臘鴨 白油腸 五花臘肉 鴨肝腸 臘豬咀 招商代理 利權從優 司理人丘發多謹啟

店商貨國記隆生合 HOP SANG LUNG KEE & CO.

79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗發行

大埠蝦醬 大埠腐乳 唐山零粉 唐山生薑 烏豆紅豆 豆豉冲菜 土產咸魚 合時瓜菜

◎新電話 Pacific 5845

司公華英 YING WAH CO.

15A Pender St. E. Vancouver, B.C.

精造專辦

各款中西服式零沽批發價其相宜 各國各廠時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希為留意

電話 Pacific 5716

司公銀錦 GUM JUNG CO. LTD.

107 DENVER ST. EAST VANCOUVER, B.C.

新到大幫布料 精造趨時服裝 旅館餐館用衣 各款工人衣服 家用線仔紗褲 加長羊毛襪仔 遠近僑胞惠顧 批發特別相宜

權愛周 JACK K. CHOW

OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

雙眼如鏡 愛權專家 工精學返 遠近同派 玲瓏細微 胡俊傑三介紹

行銀路派奄 Imperial Bank of Canada

Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。接匯匯款。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元仲收幣五元九五。郵匯每張匯票收寄郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每次收電費幣壹元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之分行接洽可也。

◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

奄派路銀行啓

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO.

304 Dunlavy Ave. HA. 016

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West Established 1921

店鏡眼明匹

新配眼鏡 修整眼鏡 工快價相 價錢相宜